

# Note d'information à l'intention des participants

---

PROGRAMME ONU-REDD – 6<sup>ème</sup>  
RÉUNION DU CONSEIL D'ORIENTATION

---

21-22 mars 2011

Da Lat, Viet Nam



Conformément à la décision du Conseil d'orientation, le présent document a été imprimé en nombre limité afin de réduire au minimum l'impact des processus du programme ONU-REDD sur l'environnement et de contribuer à leur neutralité climatique. Les délégués sont priés d'apporter leurs propres exemplaires à la réunion. La plupart des documents de réunion du programme ONU-REDD sont disponibles sur Internet à l'adresse [www.unredd.net](http://www.unredd.net).

## VISA

Le gouvernement du Viet Nam a pris les dispositions nécessaires pour que, dès leur arrivée au premier point d'entrée, les visas soient délivrés aux délégués participant officiellement à la sixième réunion du Conseil d'orientation du Programme ONU-REDD, conformément au Règlement intérieur du Programme. Le gouvernement du Viet Nam a également formulé une lettre d'attestation de visa collectif à l'intention des délégués officiels qui ont fait savoir soit qu'un visa doit leur être délivré avant leur départ, soit qu'ils ont fourni les documents nécessaires de demande de délivrance d'un visa à leur arrivée, précisant que sans cette lettre ils ne seront pas autorisés à prendre l'avion. Les participants, à qui sera délivré un visa d'entrée à l'arrivée, sont priés de remettre **deux photos d'identité format passeport** aux autorités sur place. Il est demandé à tous les participants de se munir de tous les documents dont ils ont besoin avant leur départ.

## ARRIVÉE À DA LAT – RENSEIGNEMENTS À L'AÉROPORT DE LIEN KHUONG - DA LAT

La réunion se déroulera dans le cadre de la ville de Da Lat – la principale ville de la province de Lam Dong sur les Hauts Plateaux du centre du Viet Nam. Elle est située à 308 km environ au nord-est de Ho Chi Minh Ville et à 1500 km de Hanoi, la capitale du Viet Nam. Les participants peuvent arriver au Viet Nam soit par l'aéroport international de Noi Bai-Hanoi soit de Tan Son Nhat-Ho Chi Minh. La durée du vol de Hanoi à Da Lat est de 1h30 et de Ho Chi Minh à Da Lat de 20 minutes environ par Airbus 320 et 321.

Le gouvernement du Viet Nam a aménagé un bureau d'accueil à l'aéroport à la disposition des participants souhaitant obtenir certains renseignements.

## TRANSFERTS DE L'AÉROPORT

L'aéroport de Lien Khuong est situé à 30 km environ du centre-ville de Da Lat. Le gouvernement du Viet Nam organisera le transport – entre l'aéroport de Lien Khuong et l'hôtel Saigon Dalat et l'hôtel Ngoc Lan – des délégations qui arriveront les 20 et 23 mars et des délégations qui repartiront les 23, 24 et 26 mars.

La durée du trajet de l'aéroport au centre ville est de 30 à 40 minutes environ (pour 30 km). Des taxis stationnent devant le terminal. Les tarifs de la compagnie de taxis Thang Loi (téléphone : +84 633 83 55 83) sont de 10 dollars US par trajet pour une voiture à quatre places. Nombreux sont les hôtels qui, à Da Lat, se chargent également d'organiser le transfert de leurs clients, mais les tarifs sont plus élevés et il est alors recommandé de voyager en groupes plus grands, la plupart des véhicules disponibles pouvant acheminer quatre passagers et plus, et voire jusqu'à 30 personnes.

## HÉBERGEMENT – RÉSERVATION EN BLOC

**Hôtel Saigon Da Lat**, No. 2 Hoang Van Thu, Da Lat, +84 63 355 6789, [www.saigondalathotel.com](http://www.saigondalathotel.com)

Le Programme ONU-REDD a effectué une réservation en bloc d'un nombre limité de chambres à l'Hôtel Saigon Dalat au tarif réduit de 50 dollars US la nuit pour une chambre individuelle, taxes, frais de service et petit déjeuner compris. Il a également réservé des chambres à l'Hôtel Saigon Da Lat pour tous les **participants parrainés**. Les chambres seront attribuées sur la base « premier arrivé, premier servi ». Si vous désirez effectuer une réservation sous ce bloc, il vous suffit de le faire en ligne **en complétant le formulaire de réservation de**

l'hôtel (joint à ce document) et d'envoyer votre demande et ce formulaire dûment rempli à l'adresse électronique : [hotel@saigondalat.com](mailto:hotel@saigondalat.com), accompagné d'une **copie** à : [sales@saigondalat.com](mailto:sales@saigondalat.com), sans oublier d'indiquer le **code de réservation : UN-REDD**.

**Hôtel Ngoc Lan**, 42 Nguyen Chi Thanh, Da Lat, +84 63 3511 348, [www.ngoclanhotel.vn](http://www.ngoclanhotel.vn)

Le Programme ONU-REDD a aussi effectué une réservation en bloc d'un nombre limité de chambres à l'Hôtel Ngoc Lan (à 10 minutes de marche de l'Hôtel Saigon Da Lat ) au tarif réduit de 52 dollars US la nuit pour une chambre individuelle, taxes, frais de service et petit déjeuner compris. Les chambres seront attribuées sur la base « premier arrivé, premier servi ». Si vous désirez effectuer une réservation sous ce bloc, il vous suffit soit d'appeler directement **Ms. Chau, Front Office Manager (Mme Chau, Directrice de réception)** au +84 63 3838 838 poste 8333 ou 8999 soit de le faire en ligne en présentant une demande à l'adresse électronique : [sales@ngoclanhotel.vn](mailto:sales@ngoclanhotel.vn) sans oublier d'indiquer le **code de réservation : UN-REDD**.

La direction de l'hôtel désire recevoir les renseignements suivants au moment de la réservation :

- 1) Nom et prénom(s) du client
- 2) Date d'arrivée et de départ
- 3) Nombre de nuits
- 4) Chambre individuelle ou double
- 5) Faut-il organiser le transfert de/à l'aéroport
- 6) Méthode de paiement

#### **AUTRES HÔTELS :**

- 1) **Hoang Anh Dat Xanh Da Lat Resort**, 03 Nguyen Du Str, Da Lat City, Lam Dong Province, Viet Nam  
[www.hoanganhdathanhresort.com.vn](http://www.hoanganhdathanhresort.com.vn)
- 2) **Sammy Hotel**, 01 Le Hong Phong Str., ward 4, Da Lat City, Viet Nam, [www.sammyhotel.com.vn](http://www.sammyhotel.com.vn)
- 3) **Da Lat Palace**, 12 Tran Phu Street, Da Lat City, Viet Nam, [www.dalatpalace.vn](http://www.dalatpalace.vn)

#### **LIEU DE LA RÉUNION : 21-22 MARS**

**Saigon Da Lat Hotel, Grand Ballroom**, 2 Hoang Van Thu, Da Lat, Viet Nam, [www.saigondalathotel.com](http://www.saigondalathotel.com)

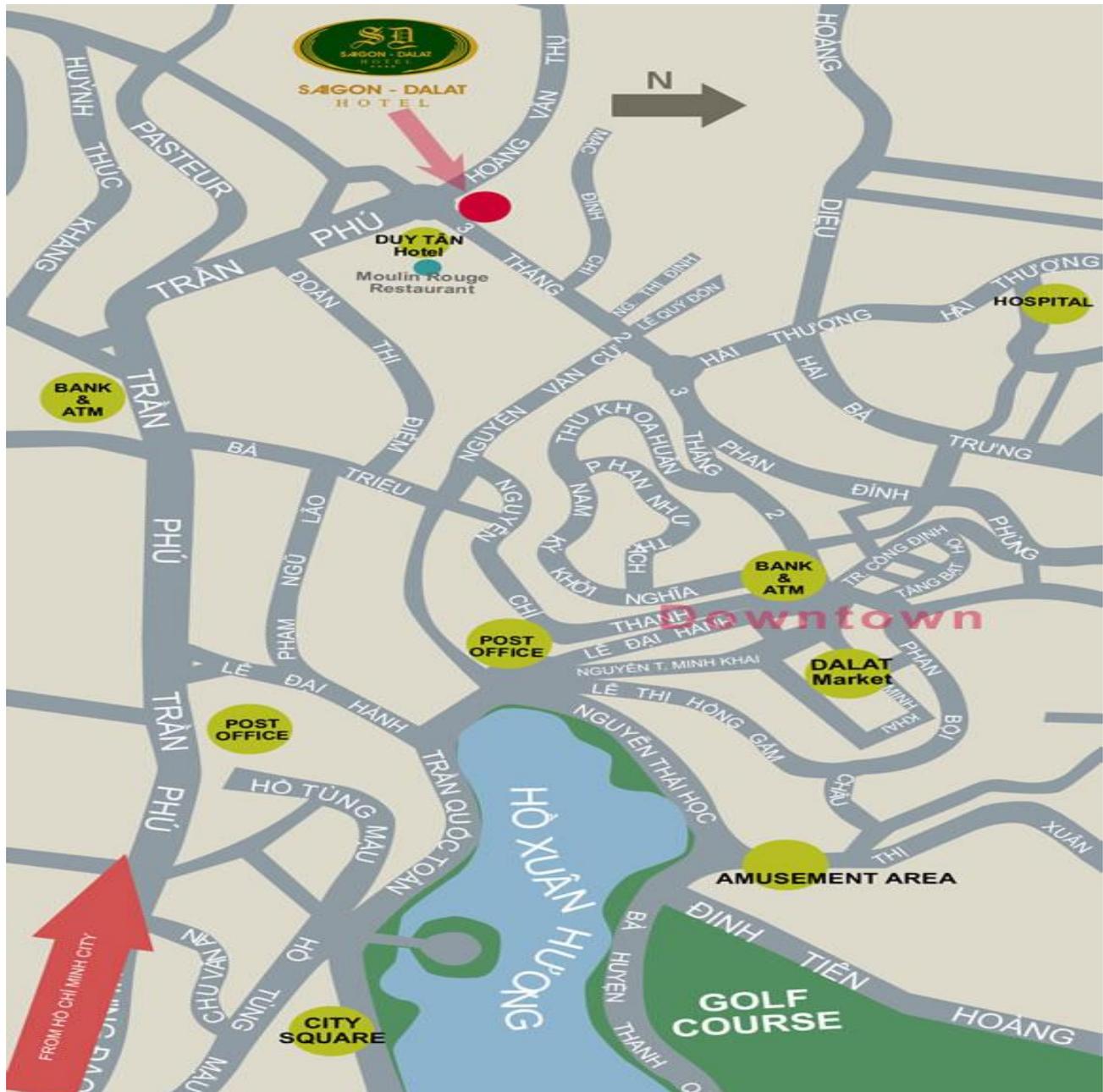
#### **RÉCEPTION ORGANISÉE EN L'HONNEUR DES PARTICIPANTS AU PROGRAMME : 21 MARS**

Le Programme ONU-REDD désire convier toutes les participations à une réception dans la soirée du 21 mars à 20h00. La réception se déroulera à l'Hôtel Da Lat près de la piscine.

#### **VISITE DES LIEUX : 23 MARS**

Le gouvernement du Viet Nam prévoit d'organiser la visite d'un district pilote de la REDD+, plus précisément la commune de Bao Thuan du district de Di Linh, le mercredi 23 mars. Les autocars partiront de l'Hôtel Saigon Da Lat à 7h00 pour revenir à 22h00. La durée du trajet de Da Lat à Bao Thuan est d'environ 1h45. Rappelons que c'est l'époque de la saison sèche à Da Lat, et que la température est de 18 à 20 degrés Celsius environ à Da Lat et un peu plus à Bao Thuan. Nous vous recommandons donc de prévoir des chaussures de randonnée ou de

marche, de vous munir d'un chapeau ou de produits solaires et d'insecticides. La visite des lieux sera suivie d'un événement culturel et d'un dîner organisés par le gouvernement vietnamien. Ensuite, les autocars recueilleront les participants pour les ramener à Da Lat à 19h30 environ. Un programme plus détaillé de la visite des lieux sera remis aux participants avant le départ.



### CONDITIONS CLIMATIQUES ET FUSEAU HORAIRE

[www.guidevietnam.com/travel/weather.html](http://www.guidevietnam.com/travel/weather.html)

Fuseau horaire : GMT/UTC + 7 heures

### DEVISE

La devise officielle est le Dong, qui n'est pas convertible. Au moment de la rédaction de ce document le taux de change de cette monnaie était de 20 890 Dongs pour 1 dollar US. Veuillez noter que le Dong n'est pas convertible en dehors du Viet Nam.

### LANGUE OFFICIELLE

La langue officielle du Viet Nam est le vietnamien, mais le personnel de la plupart des hôtels et des restaurants parle et comprend l'anglais.

### ÉLECTRICITÉ

La tension et la fréquence sont de 220 Volts, 50 Hz.

Au Viet Nam, normalement, les prises de courant acceptent 3 types de prises : à broche à lame plate, à deux broches rondes et à 2 broches plates parallèles avec prise de terre. Toutefois, les prises les plus courantes sont celles à deux broches rondes de type C et F



### INDEMNITÉS JOURNALIÈRES DE SUBSISTANCE

Les frais de subsistance seront versés aux participants parrainés lors du déjeuner du 21 mars, à l'extérieur de la salle de réunion Grand ballroom de l'Hôtel Saigon Da Lat. Pour que ces frais puissent vous être versés, veuillez apporter **l'original de votre carte d'embarquement**, une copie de votre billet d'avion et votre passeport.

### NUMÉROS DE VOS AGENTS DE LIAISON

Reem Ismail

Portable : +41 79 843 96 14

Courriel : [reem.ismail@un-redd.org](mailto:reem.ismail@un-redd.org)

Onye Ikwu

Portable : +41 79 554 11 90

Courriel: [onyemowo.ikwu@un-redd.org](mailto:onyemowo.ikwu@un-redd.org)

# FORMULAIRE DE RÉSERVATION D'HÔTEL

## Réunion du Programme ONU-REDD - Dalat

\*\*\*\*\*

Veillez compléter et renvoyer ce formulaire par courriel ou fax à l'adresse suivante :

**Saigon Dalat Hotel**

Tél. : 84- 63- 3556789 Fax : 84- 63- 3551155 ou courriel [hotel@saigondalat.com](mailto:hotel@saigondalat.com) cc [sales@saigondalat.com](mailto:sales@saigondalat.com)

\*\*\*\*\*

Nom et prénom(s) : .....

Nom de l'organisation : .....

Adresse commerciale : .....

Tél. : ..... Fax : ..... Courriel : .....

(Veillez inscrire l'indicatif de votre pays et votre indicatif régional)

Date d'arrivée : ..... Date de départ : ..... Heure d'arrivée : .....

Ramassage  O  N  Dépose :  O  N

(Si "Oui" veuillez indiquer l'heure et l'endroit)

Type de réservation de chambre (Veillez remplir le tableau ci-après) :

Catégorie de chambre	Superficie (m2)	Tarif (US\$)	Nombre de chambre		
			Individuelle	Double	2 lits
Supérieur	34	50			
Deluxe	38	50			
Junior Suite	49				
Executive suite	72				

**Note :** Heure d'arrivée : 14h00/ heure de départ : 12h00

### Conditions :

- Sont inclus dans le tarif des chambres: le petit déjeuner, les entrées à la piscine et à la salle de sports.
- Toute défection ou toute annulation reçues dans les 5 jours précédant la date d'arrivée seront automatiquement facturées d'un montant équivalant au total du tarif de la première nuit au taux proposé
- Les arrivées anticipées et les départs tardifs seront facturés sur la base d'un supplément de 50 %.

**Paiement :** Carte  crédit : Amex  Visa  Mastercard  JCB

Espèces  Autre:.....

Nom complet et signature

Confirmé par l'Hôtel

Date: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_